



FRONTESPIZIO DELIBERAZIONE

AOO: AOO000
REGISTRO: Deliberazione
NUMERO: 0000120
DATA: 14/02/2024 15:19
OGGETTO: Approvazione della Convenzione tra l'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma e l'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv" per l'attività, gratuita e a carattere non sanitario, di assistenza e supporto a favore di pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l' U.O. Pediatria e Oncoematologia dell'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma, e loro familiari.

SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE DA:

Il presente atto è stato firmato digitalmente da Fabi Massimo in qualità di Direttore Generale
Con il parere favorevole di Rossi Sandra - Direttore Sanitario FF
Con il parere favorevole di Ventura Antonio - Direttore Amministrativo

Su proposta di Giacinto Giorgio - S.C. Affari Generali che esprime parere favorevole in ordine ai contenuti sostanziali, formali e di legittimità del presente atto

CLASSIFICAZIONI:

- [01-01-11]

DESTINATARI:

- Collegio sindacale
- Direzione Sanitaria
- Servizio Medicina Preventiva, Igiene Ospedaliera e Sicurezza Igienico Sanitaria

DOCUMENTI:

File	Firmato digitalmente da	Hash
DELI0000120_2024_delibera_firmata.pdf	Fabi Massimo; Giorgio Giacinto; Rossi Sandra; Ventura Antonio	C6D8A18FD2DEF5F5F8E69D6607863876 5ABECA4C9311B77E5F1FBACF6C840CC2
DELI0000120_2024_Allegato1.pdf		96E4A05E278370F689969AC6243AEC211 385FF2F4A63AF17D5F279CCD030A0FD



L'originale del presente documento, redatto in formato elettronico e firmato digitalmente e' conservato a cura dell'ente produttore secondo normativa vigente.
Ai sensi dell'art. 3bis c4-bis Dlgs 82/2005 e s.m.i., in assenza del domicilio digitale le amministrazioni possono predisporre le comunicazioni ai cittadini come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o firma elettronica avanzata ed inviare ai cittadini stessi copia analogica di tali documenti sottoscritti con firma autografa sostituita a mezzo stampa predisposta secondo le disposizioni di cui all'articolo 3 del Dlgs 39/1993.



DELIBERAZIONE

OGGETTO: Approvazione della Convenzione tra l'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma e l'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv" per l'attività, gratuita e a carattere non sanitario, di assistenza e supporto a favore di pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l' U.O. Pediatria e Oncoematologia dell'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma, e loro familiari.

IL DIRETTORE GENERALE

VISTI:

- il Decreto Legislativo n. 502 del 30 dicembre 1992 e ss. mm. ed ii., recante “ *Riordino della disciplina in materia sanitaria, a norma dell’art. 1 della Legge 23 ottobre 1992, n. 421*”, che all’art. 14, comma 7, favorisce la presenza e l’attività, all’interno delle strutture sanitarie, degli organismi di volontariato e di tutela dei diritti;
- il Decreto Legislativo n. 117 del 03 luglio 2017 “ *Codice del Terzo Settore*”, che conferma il valore sociale e la funzione dell’attività di volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo, promuovendone lo sviluppo nell’autonomia e favorendone l’apporto originale per il conseguimento delle finalità di carattere sociale, civile e culturale individuate dallo Stato e dagli Enti Pubblici;
- il Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 31 marzo 2021, n. 72, che adotta le “ *Linee Guida sul rapporto tra le Pubbliche Amministrazioni e gli Enti del Terzo Settore*”;

RICHIAMATE:

- la Legge Regionale della Regione Emilia Romagna n. 3 del 13 aprile 2023, ad oggetto “ *Norme per la promozione ed il sostegno del Terzo Settore, dell’Amministrazione condivisa e della cittadinanza attiva*”, la quale afferma che le amministrazioni pubbliche possono attivare forme di convenzione con associazioni di promozione sociale (APS) e con organizzazioni di volontariato (ODV) ai sensi degli artt. 56 e 57 del D.Lgs. 117/2017, mediante procedimenti tali da garantire che l’individuazione degli Enti del Terzo Settore avvenga nel rispetto del principio di parità di trattamento e della disciplina in materia di trasparenza;
- la Legge Regionale della Regione Emilia Romagna n. del 12 luglio 2023, n.7, ad oggetto, “ *Abrogazioni e modifiche di leggi e disposizioni regionali in collegamento con la sessione europea 2023. Altri interventi di adeguamento normativo.*”, il cui testo, in particolare al Capo VI, è da coordinarsi con la Legge Regionale di cui sopra;

PREMESSO che:

- l’Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, negli anni, ha consolidato proficue relazioni istituzionali con organizzazioni di volontariato (di seguito anche ODV) per il perseguimento di



importanti obiettivi legati al soddisfacimento di attività accessorie e complementari ai bisogni sanitari della popolazione, nonché all'implementazione di percorsi di formazione e di promozione della salute;

- le attività di interesse generale, realizzate per mezzo delle Convenzioni stipulate con le ODV, avendo natura complementare e non sostitutiva dei servizi erogati dall'Azienda, si affiancano all'attività di assistenza sanitaria dell'Azienda e la integrano, ricoprendo un ruolo di grande importanza per i pazienti e i loro familiari;

CONSIDERATO che, presso l' U.O. Pediatria e Oncoematologia di questa Azienda, si ritiene opportuno fornire l'ausilio di idonea organizzazione di volontariato che possa garantire lo svolgimento di un'attività, gratuita e non sanitaria, di assistenza e supporto emotivo – organizzativo a favore di soggetti particolarmente fragili e bisognosi, quali i pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, e loro familiari, che si trovano a dover affrontare le difficoltà connesse con il decorso della malattia, offrendo loro un aiuto per un approccio più positivo alle cure;

RICHIAMATO l'atto deliberativo n. 834 del 30.11.2023 con il quale è stato approvato l'“ *Avviso pubblico di manifestazione di interesse, rivolto ad organizzazioni di volontariato, per l'attività gratuita e a carattere non sanitario di assistenza e supporto a favore di pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l' U.O. Pediatria e Oncoematologia dell'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, e loro familiari*”;

CONSTATATO che, entro il termine di scadenza fissato nell'avviso, è stata presentata solamente una domanda di manifestazione di interesse da parte dell'Organizzazione di Volontariato “Noi per Loro Odv” e che, ai sensi dell'art. 8 del medesimo, la verifica e la valutazione in ordine alla completezza dei documenti richiesti è stata condotta dalla S.C. Affari Generali, che ha ritenuto la documentazione presentata conforme a quanto previsto nell'avviso medesimo;

PRESO ATTO che l'Organizzazione di volontariato “Noi Per Loro Odv” risulta essere iscritta nel Registro Unico del Terzo Settore (RUNTS) al n. 45323 con atto n. 15978 del 24.09.2022, e che, conseguentemente, essendo iscritta da più di sei mesi nel RUNTS, risulta possibile addivenire alla stipula di un accordo convenzionale, ai sensi di quanto stabilito all'art. 56, comma 1, del Codice del Terzo Settore;

RILEVATO che la succitata Organizzazione, come evidenziato nel progetto dalla stessa presentato nella domanda di partecipazione all'avviso pubblico, è dotata di consolidata esperienza nella realizzazione di iniziative di sostegno nei confronti dei giovani colpiti da malattie ematologiche ed oncologiche e dei loro familiari;

EVIDENZIATO che l'attività offerta dai volontari dell'Organizzazione “Noi per Loro Odv”, che verrà attivata sulla base della libera e volontaria adesione da parte dei familiari che assistono i pazienti minori, è di carattere non sanitario e consisterà esclusivamente nell'attività gratuita di assistenza e supporto nei confronti dei giovani pazienti ricoverati presso l' U.O. Pediatria e Oncoematologia, e loro familiari;



RITENUTO opportuno, pertanto, stipulare con l'Organizzazione coinvolta una Convenzione per lo svolgimento delle attività sopra descritte, il cui testo, corredato dal progetto presentato dall'Organizzazione medesima (Allegato A), si allega al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

DATO ATTO che la Convenzione ha validità di quattro anni, con decorrenza dalla data di sottoscrizione, ed è rinnovabile, una sola volta, per analogo periodo;

INDIVIDUATI quali Responsabili del progetto:

- per l'Organizzazione "Noi per Loro Odv", il Presidente dell'Organizzazione, Nella Capretti;
- per l'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, il Direttore *pro tempore* dell' U.O. Pediatria e Oncoematologia, Dott.ssa Patrizia Bertolini;

PRECISATO che:

- le modalità e le tempistiche dell'attività prestata, sulla base della Convenzione, da parte dei soci volontari dell'Organizzazione "Noi per Loro" dovranno essere concordate, di volta in volta, con il Direttore dell' U.O. Pediatria e Oncoematologia;
- i volontari autorizzati ad operare negli spazi individuati dall' U.O. interessata dovranno utilizzare un abbigliamento consono al luogo di cura presso il quale operano ed esporre un cartellino di riconoscimento con l'indicazione del proprio nome e la denominazione dell'Organizzazione di appartenenza, nonché attenersi a tutte le disposizioni aziendali in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;

PRECISATO, infine, che l'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma:

- garantisce che i volontari inseriti nelle attività sono coperti da assicurazione contro infortuni connessi allo svolgimento delle attività stesse, avvalendosi della polizza stipulata in ambito AVEN o degli altri strumenti alternativi predisposti dall'Azienda, mentre l'Associazione assicura i propri volontari per la responsabilità civile verso terzi per tutta la durata della Convenzione e dell'eventuale rinnovo, così come previsto dal "Codice del Terzo settore", presentando, all'atto della sottoscrizione, copia della relativa polizza;
- in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, designa, con apposito e separato atto, l'Organizzazione di Volontariato succitata quale "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 28 del Regolamento UE 2016/679, per le operazioni di trattamento dati necessarie allo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione, il cui ambito è definito nell'Allegato B della Convenzione medesima;

DATO ATTO che l'adozione del presente atto non determina oneri di spesa diretti a carico dell'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma;



RITENUTO di delegare alla sottoscrizione dell'atto convenzionale allegato al presente provvedimento il Direttore della S.C. Affari Generali, con riserva, in sede di stipula della Convenzione, di apportare eventuali modifiche che non inficino il contenuto sostanziale dell'atto;

Delibera

1. di approvare la stipula della Convenzione tra l'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma e l'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv" per l'attività, gratuita e a carattere non sanitario, di assistenza e supporto a favore di pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l' U.O. Pediatria e Oncoematologia dell'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, e loro familiari, alle condizioni definite nel testo convenzionale, il quale, corredato dai relativi allegati, si allega al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

2. di delegare il Direttore della S.C. Affari Generali alla sottoscrizione dell'atto convenzionale, con riserva, in sede di stipula, di apportare eventuali modifiche che non inficino il contenuto sostanziale dell'atto;

3. di stabilire che la Convenzione ha durata quadriennale, con decorrenza dalla data di sottoscrizione, ed è rinnovabile una sola volta, per analogo periodo;

4. di dare atto che i Responsabili del Progetto sono stati individuati, per l'Organizzazione "Noi per Loro Odv", nel Presidente dell'Organizzazione, Nella Capretti, e, per l'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, nel Direttore *pro tempore* dell' U.O. Pediatria e Oncoematologia, Dott.ssa Patrizia Bertolini;

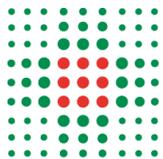
5. di dare atto che l'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma:

- garantisce che i volontari inseriti nelle attività sono coperti da assicurazione contro infortuni connessi allo svolgimento delle attività stesse avvalendosi della polizza stipulata in ambito AVEN o degli altri strumenti alternativi predisposti dall'Azienda, mentre l'Associazione, in conformità al Codice del Terzo Settore, assicura i propri volontari per la responsabilità civile verso terzi per tutta la durata della Convenzione e dell'eventuale rinnovo;
- in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, designa, con apposito e separato atto, l'Organizzazione di Volontariato succitata quale "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 28 del Regolamento UE 2016/679, per le operazioni di trattamento dati necessarie allo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione;

6. di dare atto, altresì, che l'adozione del presente provvedimento non determina oneri di spesa diretti a carico dell'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma;

7. di trasmettere il presente provvedimento:

- alla Direzione Sanitaria;
- all' U.O. Pediatria e Oncoematologia;



- al Servizio Medicina Preventiva, Igiene Ospedaliera e Sicurezza Igienico Sanitaria;
- all'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv".

Responsabile del procedimento ai sensi della L. 241/90:

Annalucia Zampieri

CONVENZIONE TRA L'AZIENDA OSPEDALIERO - UNIVERSITARIA DI PARMA E L'ORGANIZZAZIONE DI VOLONTARIATO "NOI PER LORO ODV" PER L'ATTIVITÀ, GRATUITA E A CARATTERE NON SANITARIO, DI ASSISTENZA E SUPPORTO A FAVORE DI PAZIENTI IN ETA' PEDIATRICA AFFETTI DA MALATTIE EMATOLOGICHE ED ONCOLOGICHE IN CURA PRESSO L'U.O. PEDIATRIA E ONCOEMATOLOGIA DELL'AZIENDA OSPEDALIERO – UNIVERSITARIA DI PARMA, E LORO FAMILIARI (ai sensi dell'art. 56 del d.lgs. n. 117/2017 e ss.mm.ii.).

TRA

L'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, sita a Parma in via Gramsci 14 – 43126, C. F. e P.Iva. 01874240342, nella persona del Direttore della Struttura Complessa Affari Generali, Dott. Giacinto Giorgio, espressamente delegato dal Direttore Generale con deliberazione n. 725 del 29.06.2021, di qui innanzi anche "AOUP" o Azienda";

E

L'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv", C.F. 92014690348, sita a Parma in via Gramsci n. 9/1, (CAP 43126), iscritta nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore (RUNTS) al n. 45323, nella persona del Legale Rappresentante, Nella Capretti, di qui innanzi anche "Organizzazione o Noi per Loro ODV";

PREMESSO CHE:

- il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992 n. 502 e ss. mm. ed ii., recante "Riordino della disciplina in materia sanitaria, a norma dell'art. 1 della Legge 23 ottobre 1992, n. 421" all'art. 14, comma 7, favorisce la presenza e l'attività, all'interno delle strutture sanitarie, degli organismi di volontariato e di tutela dei diritti;

- il Decreto Legislativo n. 117 del 03 luglio 2017 "Codice del Terzo Settore" conferma il valore sociale e la funzione dell'attività di volontariato come espressione di

partecipazione, solidarietà e pluralismo, promuovendone lo sviluppo nell'autonomia e favorendone l'apporto originale per il conseguimento delle finalità di carattere sociale, civile e culturale individuate dallo Stato e dagli Enti Pubblici;

- la Legge Regionale della Regione Emilia Romagna del 13 aprile 2023, n. 3 ad oggetto *"Norme per la promozione ed il sostegno del Terzo Settore, dell'Amministrazione condivisa e della cittadinanza attiva"*, il cui testo è da coordinarsi con la Legge Regionale del 12 luglio 2023, n.7, ad oggetto, *"Abrogazioni e modifiche di leggi e disposizioni regionali in collegamento con la sessione europea 2023. Altri interventi di adeguamento normativo."*, afferma che le amministrazioni pubbliche possono attivare forme di convenzione con associazioni di promozione sociale (APS) e con organizzazioni di volontariato (ODV) ai sensi degli artt. 56 e 57 del D.Lgs. 117/2017, mediante procedimenti tali da garantire che l'individuazione degli Enti del Terzo Settore avvenga nel rispetto del principio di parità di trattamento e della disciplina in materia di trasparenza;

- l'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma negli anni ha consolidato proficue relazioni istituzionali con le Organizzazioni di Volontariato (ODV) per il perseguimento di importanti obiettivi legati al soddisfacimento di attività accessorie e complementari ai bisogni sanitari della popolazione e all'implementazione di percorsi di formazione, di promozione della salute e di umanizzazione delle cure e che le attività di interesse generale, realizzate per mezzo delle Convenzioni stipulate con le ODV, avendo natura complementare e non sostitutiva dei servizi erogati dall'Azienda, si affiancano all'attività di assistenza sanitaria dell'Azienda e la integrano, ricoprendo un ruolo di grande importanza per pazienti e loro familiari;

- l'Azienda ha ritenuto opportuno garantire lo svolgimento di un'attività - non sanitaria e totalmente gratuita – di assistenza e supporto emotivo-organizzativo a

favore di soggetti particolarmente fragili e bisognosi, quali i pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l'U.O. Pediatria e Oncoematologia, e loro familiari, che si trovano a dover affrontare le difficoltà connesse con il decorso della malattia, offrendo loro un aiuto per un approccio più positivo alle cure;

- l'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv" ha presentato domanda di partecipazione ad avviso pubblico di manifestazione di interesse, approvato e pubblicato dall'Azienda per le motivazioni sopra esposte, e il progetto dalla medesima presentato è stato valutato dalla S.C. Affari Generali conforme a quanto richiesto in avviso pubblico, con conseguente aggiudicazione della procedura;

- facendo seguito alla deliberazione n. ___ del _____ dell'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ARTICOLO 1 - (Oggetto)

L'Azienda, nell'ambito della propria attività assistenziale ed istituzionale, intende garantire, mediante Noi per Loro Odv, un servizio - non sanitario e totalmente gratuito - di assistenza e supporto a favore dei pazienti in età pediatrica affetti da malattie ematologiche ed oncologiche in cura presso l'U.O. Pediatria e Oncoematologia e dei loro familiari, i quali liberamente e volontariamente decidono di avvalersene.

Il servizio offerto consiste, in particolare, in attività di intrattenimento e supporto emotivo nei confronti dei giovani pazienti nelle sale d'attesa e durante il ricovero, al fine di contribuire al miglioramento della loro qualità di vita nel corso della malattia, nonché in attività di supporto nei confronti dei familiari dei giovani pazienti che, a titolo esemplificativo, può esplicarsi nell'ascolto delle loro problematiche e/o nel

fornire loro, a mera integrazione rispetto all'attività istituzionale resa dai professionisti di AOUP, informazioni utili per la gestione burocratica ed amministrativa della malattia.

A tal fine, l'Azienda sviluppa e attiva con l'Organizzazione Noi Per Loro un progetto, presentato dall'Organizzazione medesima contestualmente all'invio della domanda di partecipazione e allegato alla presente convenzione (Allegato A), inerente l'attività sopra descritta.

Tale attività è da esplicarsi prevalentemente all'interno dell'U.O. Pediatria e Oncoematologia.

L'Azienda, qualora ne ravvisi l'opportunità, su richiesta di ulteriori U.U.O.O. e su accettazione espressa dell'ODV, si riserva di ampliare, mediante semplice scambio di corrispondenza, il novero delle UU.OO. presso cui estendere lo svolgimento di suddetta attività.

ARTICOLO 2 - (Svolgimento dell'attività)

Le attività, di carattere non sanitario, oggetto della presente convenzione sono svolte dai soci volontari dell'Organizzazione, i quali non possono essere dipendenti dell'Azienda.

I medesimi volontari non saranno adibiti ad attività comportanti rischi di particolare gravità, o comunque ad attività che possono compromettere la loro incolumità psico-fisica.

Il responsabile dell'attività, nominato dall'Organizzazione nella persona del Legale Rappresentante, predisporrà il programma operativo per la realizzazione delle medesime, previa condivisione e approvazione da parte del referente per l'Azienda, individuato nella persona del direttore *pro tempore* dell'U.O. Pediatria e Oncoematologia.

ARTICOLO 3 - (Attività di volontariato)

Ai fini del presente atto, per attività di volontariato s'intende l'attività prestata dal volontario in modo personale, spontaneo e gratuito, senza fini di lucro anche indiretti ed esclusivamente per fini di solidarietà e non coincidente con l'attività istituzionale.

ARTICOLO 4 - (Oneri dell'Organizzazione)

L'Organizzazione garantisce che i volontari siano in possesso delle caratteristiche umane e professionali necessarie allo svolgimento delle attività oggetto di convenzione.

E' onere del legale rappresentante dell'Organizzazione garantire l'inserimento dei volontari nell'elenco dei volontari autorizzati e inviare comunicazione scritta, in caso di sostituzione/subentro di nuovi volontari in corso di convenzione, indirizzata per competenza al Direttore dell'Unità Operativa ove si svolgono le attività oggetto della convenzione e, per conoscenza, alla Struttura Complessa Affari Generali dell'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma.

La qualità di volontario è incompatibile con qualsiasi rapporto di lavoro subordinato o autonomo con l'Organizzazione di cui fa parte. L'attività del volontario non potrà essere retribuita in alcun modo diretto od indiretto, nemmeno dal beneficiario.

ARTICOLO 5 – (Rapporto tra Volontari e Azienda)

Le prestazioni del volontario non sostituiscono in alcun modo quelle del lavoratore che ha instaurato un rapporto di lavoro dipendente o autonomo con l'Azienda e non costituiscono alcuna tipologia di rapporto di lavoro tra l'Azienda e il volontario stesso.

L'Organizzazione s'impegna affinché le prestazioni volontarie connesse alla realizzazione dell'attività oggetto della presente Convenzione siano rese per il periodo previsto con continuità, comunicando all'Azienda eventuali interruzioni sopraggiunte per giustificato motivo. Analoga comunicazione dovrà essere fatta

dall'Azienda al responsabile nominato dall'Organizzazione.

ARTICOLO 6 - (Modalità di svolgimento)

Le modalità e i tempi dell'attività prestata sono concordati dal Responsabile delle attività per Noi Per Loro Odv con il referente per l'Azienda. I volontari autorizzati ad operare negli spazi individuati dall'Unità Operativa Pediatria e Oncoematologia sono tenuti a rispettare le disposizioni organizzative vigenti presso l'U.O. stessa, intendendo a titolo puramente esemplificativo: le procedure operative interne sull'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale e ogni altra regola definita dal Direttore dell'U.O. (o suo delegato) e dal referente aziendale, nonché attenersi a tutte le disposizioni aziendali in materia di prevenzione.

Il volontario svolge attività di carattere non sanitario, esclusivamente morale e sociale rivolto ai pazienti pediatrici affetti da patologie onco-ematologiche e ai loro familiari.

La presenza dei volontari presso l'Unità Operativa individuata sarà certificata mediante la predisposizione di un apposito Registro Presenze.

L'Azienda si impegna, compatibilmente con le proprie esigenze istituzionali e di sicurezza, a consentire l'accesso dei volontari anche in orari in cui la struttura non è aperta al pubblico. L'Azienda si riserva, altresì, di inibire l'accesso ai volontari per le medesime esigenze.

ARTICOLO 7 – (Copertura assicurativa)

L'Azienda garantisce che i volontari inseriti nelle attività sono coperti da assicurazione contro infortuni connessi allo svolgimento delle attività stesse avvalendosi della polizza stipulata in ambito AVEN o degli altri strumenti alternativi predisposti dall'Azienda.

L'Associazione assicura i propri volontari per la responsabilità civile verso terzi per tutta la durata della Convenzione e dell'eventuale rinnovo, così come previsto dal

“Codice del Terzo settore”, e presenta, all’atto della sottoscrizione, copia della relativa polizza.

ARTICOLO 8 - (Obblighi dell’Organizzazione nei confronti dei propri volontari)

L’Organizzazione è tenuta ad assicurare il rispetto da parte dei volontari di tutte le misure necessarie a garantire la massima tutela della sicurezza e della salute sia dei volontari che dei beneficiari.

L’Organizzazione dovrà inoltre provvedere ad un’adeguata formazione dei volontari, da attuare anche per le vie brevi, in merito alle attività da effettuare, alle misure di prevenzione del contagio e all'uso dei DPI adeguati. I volontari dovranno scrupolosamente attenersi alle direttive e alle modalità di comportamento definite dall’Azienda, nonché al rispetto delle disposizioni formulate dal Servizio Medicina Preventiva Igiene Ospedaliera e Sicurezza Igienico-Sanitaria dell’Azienda e delle norme igienico – sanitarie stabilite nel rispetto della normativa nazionale e regionale vigente.

ARTICOLO 9 - (Sicurezza sul luogo di lavoro)

Ai sensi del Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81, l’Organizzazione è tenuta all’applicazione delle disposizioni del decreto citato con le specifiche modalità di cui all’art. 3 del decreto stesso. Dal canto suo, l’Azienda fornisce ai volontari, tramite l’Organizzazione di appartenenza, dettagliate informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui sono destinati ad operare e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate in relazione alla propria attività.

A tal fine l’Organizzazione dichiara al riguardo di aver ricevuto i seguenti documenti:

- il Regolamento Ditte Terze - Documento Informativo Rischi Aziendali;
- il Piano di Emergenza Generale dell'Ospedale;
- l’Opuscolo Informativo “Salute e Sicurezza operatori in ambiente di lavoro”;

E' fatto in ogni caso divieto al volontario di:

- accedere per qualsiasi motivo nelle aree, presenti all'interno dell'Azienda, segnalate e delimitate da cartelli riportanti la dicitura "zone controllate" e/o "zone sorvegliate" per quanto riguarda il rischio da radiazioni ionizzanti, e in qualunque altra zona con limitazione di accesso;
- assistere in qualsiasi forma pazienti sottoposti a indagine di medicina nucleare con impiego di radioisotopi.

ARTICOLO 10 - (Obbligo di riconoscimento)

Ogni volontario è tenuto ad utilizzare un abbigliamento consono al luogo di cura presso il quale opera e funzionale all'attività che presta.

Prima di accedere alle strutture dell'Azienda il volontario deve esporre l'apposito cartellino di riconoscimento, recante il nome dell'Organizzazione di volontariato di appartenenza, la dicitura "Servizio di Volontariato", il cognome, il nome e la fotografia del volontario, la data di rilascio.

Su richiesta del rappresentante legale dell'Organizzazione, opportunamente motivata, potrà eventualmente essere omesso sul cartellino di riconoscimento il solo cognome del volontario che sarà sostituito da un codice numerico associabile ad ogni singolo volontario.

Nel corso del periodo di validità della convenzione, qualora il volontario cessi di prestare la propria attività di volontariato presso l'Azienda, sarà cura del legale rappresentante dell'Organizzazione acquisire dal volontario il cartellino di riconoscimento in precedenza consegnato.

Lo stesso legale rappresentante dovrà comunicare tempestivamente all' U.O. interessata i nominativi di tutti i nuovi volontari indicati a operare presso le strutture dell'Azienda, al fine di consentire le relative conseguenti procedure di ammissione e

il rilascio dei cartellini di riconoscimento.

ARTICOLO 11 - (Durata)

La presente convenzione ha durata quadriennale, rinnovabile una sola volta per analogo periodo, la cui validità decorre dalla data di sottoscrizione.

L'eventuale rinnovo potrà essere proposto mediante scambio di lettera formale tra le parti contraenti da inviare, tramite PEC, almeno 30 giorni prima della data di scadenza.

L'Azienda si riserva espressamente la facoltà di sospendere la presente convenzione, a seguito di valutazioni medico/organizzative, senza che l'Organizzazione o terzi possano vantare alcun diritto, rivendicazione, pretesa, interesse o aspettativa.

Per tutto il periodo di validità, le Parti potranno decidere di modificare l'accordo, previa verifica dell'andamento della Convenzione.

ARTICOLO 12 - (Inadempimento e risoluzione contrattuale)

Qualora l'Organizzazione si renda inadempiente di una delle obbligazioni di cui alla presente convenzione e non ponga rimedio a tale inadempimento entro 30 giorni dal ricevimento della diffida ad adempiere trasmessa tramite PEC o con raccomandata A.R., l'Azienda potrà risolvere la presente convenzione.

Qualora l'Azienda si renda inadempiente di una delle obbligazioni previste nei precedenti articoli che riguardino in senso stretto l'attività oggetto della presente convenzione e non ponga rimedio a tale inadempimento entro 30 giorni dal ricevimento della diffida ad adempiere trasmessa tramite PEC o con raccomandata A.R., l'Organizzazione potrà risolvere la presente convenzione.

La convenzione decade automaticamente se, nel corso della sua durata, l'Organizzazione per qualsivoglia motivo venga cancellata o sospesa, successivamente all'iscrizione, dal registro di cui all' art. 45 del D.lgs.117/2017.

ARTICOLO 13- (Trattamento dei dati personali)

Con separato atto, l'Azienda Ospedaliero – Universitaria di Parma, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali, designa l'Organizzazione di Volontariato "Noi Per Loro Odv" - quale "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 28 del Regolamento UE 2016/679 per le operazioni di trattamento necessarie allo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione, il cui ambito è descritto all'interno del testo di cui all'Allegato B.

L'Organizzazione garantisce l'osservanza di quanto sancito dal Regolamento Europeo sulla Privacy (n.2016/679) e per quanto applicabile dal Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice privacy).

In ottemperanza all'articolo 28 del Regolamento Europeo 2016/679 e all'articolo 29 del D.lgs. 196/2003 i Responsabili esterni hanno l'obbligo di:

- trattare i dati in modo lecito, secondo correttezza e nel pieno rispetto della vigente normativa (nazionale ed europea) in materia di privacy;
- trattare i dati personali, anche di natura sensibile e giudiziaria, dei pazienti (o di altri interessati) esclusivamente per le finalità previste dalla presente convenzione stipulata con l'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma e ottemperando ai principi generali di necessità, pertinenza e non eccedenza;
- rispettare i principi in materia di sicurezza dettati dalla normativa vigente (nazionale ed europea) in materia di privacy, idonei a prevenire e/o evitare operazioni di comunicazione o diffusione dei dati non consentite, il rischio di distruzione o perdita, anche accidentale, il rischio di accesso non autorizzato o di trattamento non autorizzato o non conforme alle finalità della raccolta;
- adottare, se previsto, secondo la propria organizzazione interna, misure tecniche ed organizzative idonee a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio, nei

termini di cui all'articolo 32 del Regolamento Europeo 2016/679 rubricato "Sicurezza del trattamento";

- nominare, al loro interno, i soggetti autorizzati / incaricati del trattamento, impartendo loro tutte le necessarie istruzioni finalizzate a garantire, da parte degli stessi, un adeguato obbligo legale di riservatezza;

- attenersi alle disposizioni impartite dal Titolare del trattamento, anche nell'eventuale caso di trasferimento di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, nei termini di cui all'articolo 28, comma 3, lettera a) del Regolamento Europeo;

- specificare, su richiesta del Titolare, i luoghi dove fisicamente avviene il trattamento dei dati e su quali supporti e le misure minime di sicurezza adottate per garantire la riservatezza e la protezione dei dati personali trattati;

- assistere, per quanto di competenza e nella misura in cui ciò sia possibile, il Titolare del trattamento nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento Europeo (sicurezza del trattamento dei dati personali, notifica di una violazione dei dati personali all'autorità di controllo, comunicazione di una violazione dei dati personali all'interessato), tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del responsabile del trattamento;

- su scelta del Titolare del trattamento, cancellare o restituire al medesimo tutti i dati personali dopo che è terminata la prestazione dei servizi relativi al trattamento e cancellare le copie esistenti, salvo che il diritto dell'Unione o dello Stato membro preveda la conservazione dei dati;

- mettere a disposizione del Titolare del trattamento tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui all'articolo 28 del Regolamento Europeo e consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate

dal Titolare del trattamento o da un altro soggetto da questi incaricato.

Nel caso di mancato rispetto delle predette disposizioni e in caso di mancata nomina dei soggetti incaricati al trattamento dei dati ne risponde direttamente, verso l'Azienda Ospedaliero - Universitaria di Parma, il Responsabile Esterno del trattamento.

In ogni caso l'Organizzazione di volontariato è direttamente responsabile degli eventuali danni cagionati ad altri in conseguenza di un illecito trattamento di dati personali imputabile a suoi volontari.

ARTICOLO 14 - (Codice di Comportamento)

I volontari sono tenuti a rispettare tutte le clausole di cui al DPR n. 62 del 16 aprile 2013 "Codice di comportamento dei dipendenti della Pubblica Amministrazione" come integrato dal Regolamento Interaziendale approvato con delibera n. 40 del 24.01.2024 "Codice di Comportamento interaziendale per il personale operante presso le Aziende Sanitarie Ausl e Azienda Ospedaliero-Universitaria di Parma – aggiornamento 2024". L'accertata violazione da parte dei suddetti volontari degli obblighi derivanti dai citati codici comporta la risoluzione del presente rapporto negoziale.

ARTICOLO 15 – (Foro competente)

Per tutte le controversie derivanti dall'interpretazione ed esecuzione della presente convenzione, sarà competente in via esclusiva il Foro di Parma, con espressa esclusione di qualsiasi altro Foro, generale e facoltativo.

ARTICOLO 16 – (Imposta di bollo)

La presente convenzione redatta in duplice originale, è esente dall'imposta di bollo ai sensi dell'art. 82, comma 5, del d. lgs. n. 117 del 3 luglio 2017.

ARTICOLO 17 – (Norma di rinvio)

Per quanto non espressamente previsto nella presente Convenzione, si rinvia alla normativa vigente.

Eventuali novelle legislative e regolamentari, anche di natura aziendale, troveranno automatica applicazione, senza necessità di provvedere ad integrazioni o rettifiche della presente Convenzione.

Letto, confermato e sottoscritto

Lì, ___/___/_____

Per l'Azienda

Ospedaliero – Universitaria di Parma

Il Direttore S.C. Affari Generali

Dr. Giorgio Giacinto

Per l'Organizzazione di Volontariato

“Noi Per Loro Odv”

Il Legale Rappresentante

Nella Capretti

Le clausole di cui agli articoli 2, 7, 11 12, 13, 14 e 15 sono specificamente approvate dai contraenti della presente convenzione ai sensi dell'art. 1341 comma 2 del C.C.

Per l'Azienda

Ospedaliero – Universitaria di Parma

Il Direttore S.C. Affari Generali

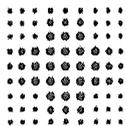
Dr. Giorgio Giacinto

Per l'Organizzazione di Volontariato

"Noi Per Loro Odv"

Il Legale Rappresentante

Nella Capretti



ALLEGATO A

PROGETTO DI COLLABORAZIONE TRA L' AZIENDA OSPEDALIERO - UNIVERSITARIA DI PARMA E L'ORGANIZZAZIONE DI VOLONTARIATO "... NOI.PER.LORO.ODV....." PER L'ATTIVITÀ, GRATUITA E A CARATTERE NON SANITARIO, DI ASSISTENZA E SUPPORTO A FAVORE DEI PAZIENTI IN ETA' PEDIATRICA AFFETTI DA MALATTIE EMATOLOGICHE ED ONCOLOGICHE IN CURA PRESSO L'U.O. PEDIATRIA E ONCOEMATOLOGIA DELL'AZIENDA OSPEDALIERO – UNIVERSITARIA DI PARMA, E LORO FAMILIARI.

(Da compilare sinteticamente da parte dell'Organizzazione seguendo lo schema di seguito indicato)

Breve descrizione dell'Organizzazione di volontariato:

L'Associazione Noi per Loro, fin dalla sua costituzione avvenuta il 17 dicembre 1984 opera a fianco del Reparto di Oncoematologia Pediatrica rimanendo in ascolto, con spirito sussidiario, per mettere a disposizione del Reparto in tempi rapidi ciò che la struttura pubblica non riesce a fornire in tempi non ritenuti sufficientemente tempestivi, rispetto alle necessità dei pazienti.

Esperienze nell'ambito di attività oggetto dell'avviso maturate in Aziende del SSN:

Le attività oggetto dell'avviso non sono state svolte all'interno di Aziende del SSN, ma a fianco, quindi con contatti con le famiglie dei piccoli pazienti all'esterno dell'Ospedale (prevalentemente presso la sede dell'Associazione) : dal 2003 al 2022 sono stati impiegati dall'Associazione Euro 523.346 per attività di socializzazione con i giovani e le famiglie ed Euro 1.579.604 per sostegno economico alle famiglie dei giovani colpiti da gravi malattie, con particolare riferimento a quello oncoematologiche

Ulteriori esperienze progettuali, con particolare riguardo al territorio provinciale:

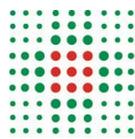
Il progetto di "assistenza globale" è costituito da attività rivolta ai pazienti in modo diretto, ma anche da acquisto di strumenti di diagnosi e cura, sostegno alla formazione del personale sanitario e non, borse di studio, contratti libero professionali, attività divulgativa.

Progetto di attività:

Scopo: essere presenti all'interno del Reparto di Oncoematologia Pediatrica, con sistematicità concordata con il Direttore del Reparto, ed eventualmente in altri Reparti che fanno parte del percorso di cura, per essere sempre più vicini alle famiglie nel luogo in cui trascorrono molto tempo durante la malattia, per dare risposte tempestive ai bisogni piccoli e grandi delle famiglie: dall'intrattenimento in sala d'attesa, alle piccole commissioni svolte per loro conto , alle informazioni di carattere burocratico e/o sociale per fare in modo che, nei limiti delle possibilità di Noi per Loro, le energie dei nuclei familiari siano riservate ad affrontare le malattie, essendo supportate negli aspetti pratici ed economici.

Altro:

Noi per Loro Odv nasce nel 1984, è tra i fondatori di FIAGOP ETS (Federazione Italiana Associazioni genitori oncoematologia pediatrica) a sua volta membro di CCI Europe e CCI international. Rappresentanti di FIAGOP partecipano a tavoli di lavoro in collaborazione con AIEOP (Associazione Italiana Pediatri di Oncoematologia Pediatrica) nell'ambito dell'attività di AGENAS (in particolare Rete Nazionale Tumori Rari)
Noi per Loro odv è, sulla base dell'esperienza acquisita, inserita nel "mondo" dell'oncoematologia Pediatrica a livello nazionale e non solo, riuscendo a sostenere: strutture ospedaliere, formazione dei professionisti e, soprattutto, pazienti, esclusivamente con risorse proprie.i



ALLEGATO B

DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO

(Ambito del trattamento - art. 28, paragrafo 3, GDPR a cura del Titolare del trattamento)

Categorie di interessati (ad es. persone fisiche pazienti/clienti/utenti del Titolare del trattamento)

Persone fisiche:

- pazienti/utenti
- familiari/caregiver

Tipo di dati personali oggetto di trattamento: (indicare se dati comuni, categorie particolari, dati relativi a condanne penali e reati):

- dati appartenenti a categorie particolari (ex c.d. dati sensibili)
- dati relativi alla salute
- dati identificativi

Oggetto, natura e finalità del trattamento (ad es. descrizione sintetica del servizio di trattamento dati reso dal Responsabile del trattamento al Titolare del trattamento o fare specifico rinvio all'oggetto del contratto principale - se presente - stipulato con il Responsabile del trattamento: ad es. esecuzione di servizi in ambito sistemi informativi):

- Si rinvia a quanto descritto nella convenzione a cui il presente documento viene allegato.